



ΣΤΗ ΘΕΩ ΙΣΧΥΡΟΣ

بِسْمِ اللَّهِ الْقَوِي

مقدمة لكل طرح :-

الآدام

Αμωινι μαρενοτωτ : ἡΐτριάς εθτ : ἔτε
φρωτ νεμ Πωηρι : νεμ Πιπνα εθτ.

Χερε νε Παριά : τβρομπι εθνεθωσ : θηε-
ταςμισι παν : ἡΐτ πιλοςος .

تعالوا نسجد للثالوث الأقدس . الآب والابن والروح القدس . السلام لك يا مريم الحسنة .

الى ولدت لنا الله الكلمة .

الواطس :

Πενοτωτ ἡΐφρωτ ἡαγαθος : νεμ Πεφωηρι
Ιης ΠΧς : νεμ Πιπνα ἡπαρακλητον ΐτριάς
εθτ ἡομοοτςιος .

Χερε νε ὡτπαρθενος . τωτρω ἡμιν ἡἀλη-
θινη : χερε ἡωοτωοτ ἡτε πενσενος : ἀρεΐφο
παν ἡεμμανοτηλ .

نسجد للآب الصالح وابنه يسوع المسيح والروح المعزى . الثالوث القدوس الواحد فى الجوهر .

ثم يكمل فى الحالين بليحه المعروف

ΟΤΟΝ ΟΥΖΕΛΠΙΣ ΉΤΑΝ : ΞΕΝ ΘΗΕΘΟΤΑΒ
 Παριά : έρε ΦΨ ΝΑΙ ΝΑΝ : ΖΙΤΕΝ ΝΕΣΠΡΕΣΒΙΑ .

ΟΤΟΝ ΟΥΜΕΤΣΕΜΝΟΣ : ΉΞΡΗΙ ΞΕΝ ΠΙΚΟΣΜΟΣ :
 ΈΒΟΛ ΖΙΤΕΝ ΠΙΨΛΗΛ : ΉΤΕ ΨΘΕΟΤΟΚΟΣ ΕΘΥ
 ΨΑΨΙΑ Παριά ΨΠΑΡΘΕΝΟΣ : ΝΕΜ ΝΙΜ ...

يوجد رجاء لنا لدى القديسة مريم أن يرحمنا الله من قبل شفاعاتها . وكل هدوء فى العالم من قبل
 صلاة والدة الإله القديسة العاهرة مريم المذراء و (فلان) .. اسم صاحب الطرح . .



Πιτος πιμαθητης ιωανη .

Ω φηεταϥταιο ναϥ : θεη νεϥεπιστολη
εθοταβ : ηχε Πατλος πισοφος : οτοϥ φλας
ιπιςθοινοϥι .

التفسير : تذكارك المكرم يستحق كل تبجيل . أيها الرسول القديس تيطس التلميذ الحقيقي ، الذي أكرمه
في رسائله الطاهرة ، الحكيم بولس لسان العطر ، لأنك صرت له تلميذاً وابناً محبوباً . منذاً لأوامره ووصاياه
الملوءة خلاصاً ، وانطلقت وبشرت في الأمم النير مؤمنة ، لما امتلأت من الروح القدس المعزى ، ورددتهم
بحق إلى الأمانة المستقيمة . من قبل الروح القدس . الناطق على فك وقلبك ، فعجائب عظيمة وقوات كثيرة ،
صنعتها باسم المسيح ، حتى رددت الامم إلى معرفة الحق ، وأيضاً من بعد موتك ، يا تلميذ المسيح ، صنعت
آياتاً عظيمة بواسطة جسدك المقدس ، لما نقله الملك قسطنطين ، المحب للإله ، إلى مدينه القسطنطينية ، بمجد
لا ينطق به ، لما من قد خرج صوته على وجه الأرض كلها . وبلغت أقواله إلى أقطار المسكونة . اشفع فينا
أمام المسيح مخلصنا . الذي أحبه وتبعته . واطلب من الرب عنا ، ليغفر لنا خطايانا .

اليوم التاسع عشر من شهر كيهك المبارك
نياحة القديس يوحنا أسقف البرلس

Φαλι ηχος αδαμ . طرح بلعن آدام .

Царенъс єПхс : пенноуѣ αληθως : νεμ
Πεϥιωτ ηαδαθος : νεμ Πιπνετμα εθοταβ .

Οτοϥ ητενηταιο : ιπαυμαηεσωοτ : αββα
Ιωαννης : πιεπισκοπος εϥοταβ .

التفسير : فلنسبح المسيح إلهنا بالحقيقة ، وأباه الصالح والروح القدس ، ونكرم هذا الراعي . الأنبا يوحنا
الأسقف القديس ، لأن هذا الرجل البار ، صار راهباً في دير للقديس مقاريوس ، وصنع أعمالاً تفوق العقول ،
ونسكيات لا تحصى ، ولما دعاه المسيح إلهنا للأسقفية ، كبرادته المقدسة ، رعى القطيع الذي تسلمه ، وحرسه من

كل البدع . فأيات عظيمة وعجائب كثيرة . صنعها المسيح على يديه ، وكانت دموعه تنحدر من عينيه في أثناء القداس الإلهي ، لأنه كان يرى خطايا الشعب وكل القنوتات على المذبح . فكلما يضع أصبعه داخل الكأس . وقت القسمة ، يحده مثل النار ، وكان وجهه يصير أحمر كالجمر ، وجسده كمثل من خرج من أتون نار تقيد . ولما اكمل سعيه جيداً . تنيح في التاسع عشر من شهر كيهك . ومضى إلى المسيح الذي أحبه . وعيد معه في ملكوته . بعلاواته يا رب ، أنعم لنا بفقران خطايانا .

طرح باحن واطس .

Ψαλι ἡχος Βατος .

Πιθης ἐταπερωτωνι : στορ πιμωτ ἡ-
μανέσωτ : πεμωτ ἐθοταβ αββα Ιωαννης :
πιεπισκοπος ἐφοταβ .

Ακωωπι γαρ ποτφωστηρ : ἡρεπερωτωνι
γιγεν πικαγι : γιτεν νεκέβωοτὶ ἐθοταβ : πεμ
νεκὰρετη ετβος .

التفسير : المصباح المضيء والراعي العظيم ، أبونا القديس الطاهر الأنبا يوحنا أسقف البرلس ، لانك قد صرت كوكبا مضيئاً على الارض ، من قبل تعاليمك المقدسة وفضائلك العالية . طوباك حقاً أيها الاسقف المؤمن . الذي رعى خرافه في المرعى المستقيم ، الذي هو التعاليم الحية . والقوانين الرسولية ، والاوامر التي أمرتهم بها من قبل الروح القدس . يا من صار مشابهاً للآباء الرسل . بكثرة المعجائب التي صنعها الله على يديه . يا من استحق نظر القنوت العقليّة كل يوم . في القداس الطاهر على المذبح . فلذلك أضاء وجهك من قبل للنعمة التي للروح القدس ، وصار مثل النار ، وصرت مدبراً لكعبة المسيح ، ومعلماً حقيقياً لشعبه المؤمنين . يا من أعطاه المسيح مفتاح كنيسه . لكي يربط ويحل ببر وطهارة . ولما أراد المسيح أن ينقلك إلى وليته السماوية . مسكن القديسين أسلمت روحك في يديه . بمجد لا ينطق به . ومضيت إلى مواضع النباح . في أورشليم السماوية . أطلب من الرب عنا لينفر لنا خطايانا .

اليوم العشرون من شهر كيهك المبارك

نياحة للاصديق حجي النبي

طرح بلحن آدام .

Ψαλι ἡχος Ἀδαν .

Δωωωνι μαρενωωωτ : μπενβοις Ιης : πεμ